



Ho Chi Minh City, July 30, 2021

MINUTES OF MEETING

Regarding the detailed content of the online courses to be taught on the e-learning system under the framework of the MARE Project

The Scientific Council members of the Faculty of Marine Resources Management have met to discuss and given comments on the detailed content of seven courses that are expected to be taught on the e-learning system under the framework of the MARE Project.

Time: 10:00 – 12:00, July 30 2021

Location: Room B, University of Natural Resources and Environment of Ho Chi Minh City

I. Participants:

No.	Full name	Organisation	Position
1	Prof. Dr. Nguyen Ky Phung	Department of Science and Technology Ho Chi Minh City	Chairman
2	Dr. Le Thi Kim Thoa,	Ho Chi Minh City University of Natural Resources and Environment	Vice chairman
3	Assoc.Prof.Dr. Le Quang Toai	Institute of Meteorology, Hydrology, Hydrology and Environment	Member
4	Assoc.Prof.Dr. Nguyen Thi Bay	Ho Chi Minh University of Science and Technology	Member
5	Dr. Bao Thanh	University of Natural Resources and Environment Ho Chi Minh City	Member
6	Dr. Nguyen Van Tu	Institute of Tropical Biology	Member
7	Dr. Dinh Ngoc Huy	Ho Chi Minh City University of Natural Resources and Environment	Member Secretary

II. Content

1. Report on the content of seven courses that expected to be taught on the e-learning system under the framework of MARE Project

On behalf of the MARE Project and deputy head of the Faculty of Marine Resources Management, Dr. Le Thi Kim Thoa presented the reason for inviting members of the scientific council to attend the consultation session for 07 detailed content of the seven courses. These 7 courses have been taught on the e-learning system under the MARE Project as follows:

- Modelling the marine environment - 4,5 ECTS – revised course
- Fisheries and Oceanography - 3 ECTS – New course
- Management of marine resources and environment - 3 ECTS – New course
- Port and marine construction - 3 ECTS – New course
- Marine ecology - 4,5 ECTS – revised course
- Control of marine pollution - 3 ECTS – New course
- River and sea interaction - 4,5 ECTS – New course

The course content was emailed to each member of the scientific council.

2. Organize to collect opinions on the contents of 07 online courses

The results of collecting opinions from 7 members of the scientific council to vote for each subject are as follows:

2.1. Objectives of 7 online courses:

X satisfactory 07/07 votes unsatisfactory 0 vote

2.2. Layout of 7 online courses:

X satisfactory 07/07 votes unsatisfactory 0 vote

2.3. Contents of 7 online courses:

X satisfactory 07/07 votes unsatisfactory 0 vote

2.4. Time for allocating content in 7 courses:

X Reasonable 07/07 votes Unreasonable 0 vote

2.5. Preparing assessment tools and tools:

X satisfactory 07/07 votes unsatisfactory 0 vote

2.6. Developing criteria for assessing learners:

X satisfactory 07/07 votes unsatisfactory 0 vote

2.7. Teaching and learning materials of 7 courses:

X satisfactory 07/07 votes unsatisfactory 0 vote

3. Conclusions:

- All members unanimously approved the content of the above 07 courses
- However, the scale and form of midterm and final exams need to comply with the regulations of the Ministry of Education and Training.
- The content of the lecture needs to be converted to video or pdf file, uploaded to the elearning system.

- Teaching and learning materials for students need to be digitized and uploaded on the e-learning system.

Dr. Le Thi Kim Thoa, Deputy head of the Faculty of Marine Resources Management, on behalf of the MARE Project, thanked the members of the Scientific Council for agreeing to approve the content of 07 courses. She will request lecturers who in charge of teaching these courses to carry out the necessary work to start these courses soon, meeting the progress of the Project as well as the curriculum of the courses.

The session ends at 12 o'clock, July 30, 2021.

This minute is made into 01 copy and kept at the Faculty of Marine Resource Management.

Secretary

Chairman

Dr. Dinh Ngoc Huy signed

Prof. Dr. Nguyen Ky Phung signed



Co-funded by the
Erasmus+ Programme
of the European Union

**ĐÁNH GIÁ NỘI DUNG BÀI GIẢNG
TRỰC TUYẾN PHỤC VỤ DỰ ÁN MARE
ONLINE COURSE CONTENT REVIEW
IN THE MARE PROJECT**



**DANH SÁCH THAM DỰ
(LIST OF ATTENDEES)**

Tên buổi họp- Title: Đánh giá nội dung môn học trực tuyến- Online course content review
Dự án: Project: MARE - Marine Coastal and Delta Sustainability for Southeast Asia
Mã dự án: Numbers 610327-EPP-1-2019-1-DE-EPPKA2-CBHE-JP
Thành phần- Participants: Science council members of Marine Resources Management Faculty, HCMUNRE
Địa điểm- Place: Room B, Ho Chi Minh City University of Natural Resources and Environment
Ngày- Date: 30 July 2021

No.	Họ tên-Full name	Đơn vị- Units	Chữ ký Signature
1	Nguyen Ky Phung	Director of Science and Technology of Ho Chi Minh City Department, chairman	
2	Le Thi Kim Thoa	Deputy head of Marine Resources Management Faculty, HCMUNRE, vice-chairman	
3	Le Quang Toai	Institute of Meteorology, Hydrology, Hydrology and Environment, member	
4	Nguyen Thi Bay	Head of Fluid Mechanics Division, Faculty of Civil Engineering, University of Technology Vietnam National University HCM City, member	
5	Nguyen Van Tu	Vice Director of Institute of Tropical Biology, member	
6	Bao Thanh	Water resources Management Faculty, HCMUNRE, member	
7	Dinh Ngoc Huy	Marine Resources Management Faculty, HCMUNRE, Secretary	



Co-funded by the
Erasmus+ Programme
of the European Union

**ĐÁNH GIÁ NỘI DUNG MÔN HỌC
TRỰC TUYẾN PHỤC VỤ DỰ ÁN MARE**
**ONLINE COURSE CONTENT REVIEW
IN THE MARE PROJECT**



TP. Hồ Chí Minh, ngày 30 tháng 07 năm 2021

BIÊN BẢN HỌP

V/v thông qua nội dung chi tiết các học phần dự kiến đưa vào giảng dạy trực tuyến thuộc khuôn khổ Dự án MARE

Vào hồi 10 giờ, ngày 30 tháng 07 năm 2021, Hội đồng khoa học Khoa Quản lý Tài nguyên biển và hải đảo đã họp để thảo luận về việc thông qua nội dung 07 môn học dự kiến sẽ đưa vào chương trình đào tạo trực tuyến E-learning của Dự án MARE.

I. Thành phần tham dự:

Hội đồng Khoa học Khoa Quản lý Tài nguyên Biển và Hải đảo

TT	Họ và tên	Đơn vị	Nhiệm vụ
1	GS.TS Nguyễn Kỳ Phùng	Sở Khoa học Công Nghệ TP.HCM	Chủ tịch HĐKH
2	TS. Lê Thị Kim Thoa	ĐH TNMT TP.HCM	Phó chủ tịch HĐ
3	PGS.TS. Lê Quang Toại	Viện Khí tượng Thủy văn Hải văn và Môi trường	Ủy viên
4	PGS.TS. Nguyễn Thị Bảy	ĐH Bách khoa HCM	Ủy viên
5	TS. Bảo Thạnh	ĐH TNMT TPHCM	Ủy viên
6	TS. Nguyễn Văn Tú	Viện sinh học nhiệt đới	Ủy viên
7	TS. Đinh Ngọc Huy	ĐH TNMT TPHCM	Ủy viên thư ký

II. Nội dung

1. Báo cáo về việc thông qua nội dung các môn học dự kiến đưa vào giảng dạy của Dự án

Thay mặt Dự án MARE và BLĐ Khoa Quản lý Tài nguyên Biển và Hải đảo, TS. Lê Thị Kim Thoa trình bày trước cuộc họp về việc lấy ý kiến thông qua nội dung 7 môn học sẽ đưa vào giảng dạy trực tuyến, bao gồm:

- Mô hình hóa môi trường biển
- Hải dương học nghề cá

- Quản lý tài nguyên và môi trường biển
- Cảng và công trình biển
- Sinh thái biển
- Kiểm soát ô nhiễm biển
- Tương tác sông biển

Nội dung môn học đã được gửi qua email đến từng thành viên trong hội đồng.

2. Tổ chức lấy ý kiến thông qua nội dung của 07 học phần

Kết quả lấy ý kiến 7 thành viên trong hội đồng thông qua biểu quyết cho từng môn học, kết quả như sau:

2.1. Mục tiêu 7 bài giảng:

- Đạt 07/07 phiếu Không đạt 0 phiếu

2.2. Bố cục bài giảng:

- Đạt 07/07 phiếu Không đạt 0 phiếu

2.3. Nội dung 7 bài giảng:

- Đạt 07/07 phiếu Không đạt 0 phiếu

2.4. Thời lượng phân bổ các nội dung trong 7 bài giảng:

- Hợp lý 07/07 phiếu chưa hợp lý 0 phiếu

2.5. Chuẩn bị các phương tiện, công cụ đánh giá:

- Đạt 07/07 phiếu Không đạt 0 phiếu

2.6. Xây dựng các tiêu chí đánh giá người học:

- Đạt 07/07 phiếu Không đạt 0 phiếu

2.7. Tài liệu tham khảo xây dựng 7 bài giảng:

- Đạt 07/07 phiếu Không đạt 0 phiếu

3. Kết luận:

- Tất cả các thành viên đều nhất trí thông qua nội dung của 07 môn học trên
- Tuy nhiên, thang điểm, hình thức thi giữa kỳ, cuối kỳ cần tuân thủ theo qui định của Bộ Giáo dục và Đào tạo.
- Nội dung bài giảng cần chuyển sang video hay file pdf, tải lên hệ thống đào tạo trực tuyến.
- Tài liệu tham khảo cho sinh viên tự học cần số hóa đưa lên hệ thống e-learning.

TS. Lê Thị Kim Thoa, Phó trưởng khoa QLTN Biển và Hải đảo, thay mặt Dự án

MARE cảm ơn các thành viên HĐKH đã thống nhất thông qua nội dung 07 học phần và sẽ triển khai các công việc cần thiết để sớm đưa các học phần này vào giảng dạy ở Học kỳ mới, đáp ứng được tiến độ của Dự án cũng như CTĐT của các Khóa.

Phiên họp kết thúc vào hồi 11 giờ 30 phút, ngày 30 tháng 07 năm 2021.

Biên bản này được lập thành 01 bản lưu giữ tại Khoa Quản lý tài nguyên Biển và hải đảo.

Thư ký
(Ký và ghi rõ họ, tên)



TS. Đinh Ngọc Huy

Chủ tịch Hội đồng
(Ký và ghi rõ họ, tên)



GS. TS. Nguyễn Kỳ Phùng



Co-funded by the
Erasmus+ Programme
of the European Union

**ĐÁNH GIÁ NỘI DUNG BÀI GIẢNG
TRỰC TUYẾN PHỤC VỤ DỰ ÁN MARE
ONLINE COURSE CONTENT REVIEW
IN THE MARE PROJECT**



**DANH SÁCH THAM DỰ
(LIST OF ATTENDEES)**

Tên buổi họp- Title: Đánh giá nội dung môn học trực tuyến- Online course content review
Dự án: Project: MARE - Marine Coastal and Delta Sustainability for Southeast Asia
Mã dự án: Numbers 610327-EPP-1-2019-1-DE-EPPKA2-CBHE-JP
Thành phần- Participants: Science council members of Marine Resources Management Faculty, HCMUNRE
Địa điểm- Place: Room B, Ho Chi Minh City University of Natural Resources and Environment
Ngày- Date: 30 July 2021

No.	Họ tên-Full name	Đơn vị- Units	Chữ ký Signature
1	Nguyen Ky Phung	Director of Science and Technology of Ho Chi Minh City Department, chairman	
2	Le Thi Kim Thoa	Deputy head of Marine Resources Management Faculty, HCMUNRE, vice-chairman	
3	Le Quang Toai	Institute of Meteorology, Hydrology, Hydrology and Environment, member	
4	Nguyen Thi Bay	Head of Fluid Mechanics Division, Faculty of Civil Engineering, University of Technology Vietnam National University HCM City, member	
5	Nguyen Van Tu	Vice Director of Institute of Tropical Biology, member	
6	Bao Thanh	Water resources Management Faculty, HCMUNRE, member	
7	Dinh Ngoc Huy	Marine Resources Management Faculty, HCMUNRE, Secretary	